

CONDIZIONI GENERALI DI NOLEGGIO

N. 1 La ditta Locatrice, di seguito denominata Locatore, concede al Cliente l'autoveicolo descritto a pagina 1 completo di tutti gli accessori di legge e tutta la documentazione valida per la circolazione. Il Cliente ricevendo il veicolo ne constata l'efficienza ed il buono stato ritenendolo adatto ed assolutamente idoneo all'uso previsto.

N. 2 Il Cliente si impegna a corrispondere al Locatore la tariffa indicata a pagina 1, oltre IVA, ed a riconsegnare il veicolo alla data ed ora prevista e nelle stesse condizioni nelle quali lo stesso si trovava al momento della consegna, salvo il normale deterioramento compatibile con il tempo ed il chilometraggio percorso. Il Cliente corrisponderà, altresì, tutte le somme dovute per spese accessorie come l'assicurazione Kasco (CDW), Furto totale (TP), se espressamente accettate, carburante ed altri oneri accessori. All'atto del noleggio il Locatore potrà richiedere al Cliente adeguate garanzie senza le quali o se non ritenute sufficienti dal Locatore, il noleggio della vettura non sarà concesso. Il Cliente potrà fornire a garanzia la propria auto purché questa abbia un valore commerciale sufficiente a costituire garanzia ad insindacabile giudizio del Locatore e risulti intestata al Cliente. Qualora l'auto del Cliente, sia ritenuta garanzia per noleggio, il Locatore potrà esercitare su di essa il diritto di ritenzione in base all'art. n. 2794 del C.C. Nel caso il Cliente usi una carta di credito finanziaria, ne autorizza il relativo addebito sul proprio conto, ivi incluso eventuali addebiti successivi, quali multe o danni al veicolo noleggiato. Qualora il Cliente non riconsegna il veicolo entro il termine ed il luogo previsto, il Locatore potrà rientrare in possesso del veicolo in qualsiasi modo, anche contro la volontà del Cliente, provvedendone all'immediato ritiro anche mediante l'utilizzo delle doppie chiavi o del carro attrezzi ed il Cliente sarà tenuto al rimborso di tutte le spese. La mancata consegna dell'autoveicolo, entro il termine ed il luogo prestabilito, si configurerà quale detenzione abusiva ed appropriazione indebita ai sensi dell'art. 646 C.P., riconoscendosi al Locatore il diritto di poter inoltrare, alla Autorità Giudiziaria, querela ed anche richiedersi l'immediato fermo e/o sequestro del veicolo. In tal caso il Cliente conferisce esplicita autorizzazione ad addebitare sulla propria carta di credito finanziaria gli ulteriori importi dovuti al Locatore sino alla data di effettiva riconsegna e/o prelievo del veicolo.

N. 3 Le tariffe includono la manutenzione completa del veicolo ivi incluso il cambio e i rabbocchi di olio e liquidi con l'esclusione delle riparazioni per foratura pneumatici ed il carburante. Eventuali spese sostenute dal Cliente per piccole riparazioni e da lui anticipate dovranno essere preventivamente autorizzate dal Locatore e verranno da questi rimborsate a presentazione della fattura intestata al Locatore. Qualora per motivi oggettivi (ore notturne, festività, orari di chiusura) l'autorizzazione preventiva non possa essere richiesta, il Cliente potrà anticipare spese di riparazione fino all'importo massimo di € 20,00 (venti) oltre IVA.

N. 4 Il veicolo è assicurato ai termini della legge 990 con massimale unico di 3.000.000,00 Euro. La polizza non copre i danni e le lesioni subite dal guidatore. La Locatrice si riserva il diritto di rivalersi sul Cliente qualora la copertura assicurativa divenisse inoperante per colpa o incuria, diretta o indiretta, attribuita dalla Compagnia Assicuratrice al Cliente e/o Conduttore stesso.

N. 5 Il Cliente risarcirà il Locatore di qualsiasi danno per qualsiasi ragione verificatasi fino all'importo massimo di € 2.500,00 per il gruppo A (1.0 cc), € 3.000,00 per il gruppo B (1.0 – 1.5 cc), € 3.500,00 per il gruppo C/D (1.6 – 2.5 cc). Sottoscrivendo l'apposita copertura Kasco (CDW), il Cliente è liberato dalle suddette obbligazioni salvo per danni dovuti a manifesta negligenza, uso improprio del veicolo o guida in stato di ebbrezza o sotto l'influenza di droghe o, comunque, per altri fatti imputabili al Cliente in via esclusiva. Sono, altresì, a carico completo del Cliente, anche in caso di sottoscrizione della CDW i danni causati ai teti dei veicoli. Pur avendo sottoscritto la copertura CDW, il Cliente in caso di sinistro sarà tenuto al pagamento, come franchigia non eliminabile, del seguente importo: Gruppo A (1.0 cc) € 500,00; Gruppo B (1.0 – 1.5 cc) € 800,00; Gruppo C/D (1.6 – 2.5 cc) € 1.000,00; franchigia che sarà eventualmente rimborsata nel caso in cui il sinistro risultasse attivo per il Locatore.

N. 6 In caso di furto totale, il Cliente sarà tenuto al pagamento di una franchigia fino all'importo massimo di € 2.500,00 per il gruppo A e € 3.000,00 per il gruppo B (1.0 – 1.5 cc), € 3.500,00 per il gruppo C/D (1.6 – 2.5 cc). Tale franchigia potrà essere eliminata in caso di accettazione da parte del Cliente della speciale copertura furto (TW). Nonostante ciò, il Cliente sarà tenuto al risarcimento totale del veicolo rubato nel caso non riconsegna le chiavi del veicolo o nel caso il furto sia avvenuto per manifesta negligenza dello stesso. Pur avendo sottoscritto la copertura (TW), il Cliente in caso di furto sarà tenuto al pagamento, come franchigia non eliminabile, del seguente importo: Gruppo A (1.0cc) € 500,00; Gruppo B (1.0–1.5cc) € 800,00; Gruppo C/D (1.6 – 2.5 cc) € 1.000,00; che sarà rimborsata nel caso in cui il veicolo fosse ritrovato integro.

N. 7 In caso di incidente, il Cliente si obbliga ad informare immediatamente il Locatore, a trasmettere regolare denuncia entro 24 ore con una completa descrizione del fatto con nomi e indirizzi delle persone coinvolte e dei testimoni, a far redigere verbale dagli organi di polizia, a non ammettere mai le proprie responsabilità, a seguire le istruzioni del Locatore per il recupero e la riparazione o la custodia del veicolo. In caso di furto totale o parziale, il Cliente dovrà informare immediatamente il Locatore, presentare denuncia all'autorità giudiziaria, riconsegnare, in caso di furto totale, le chiavi del veicolo. In caso di furto totale la locazione si intende convenzionalmente terminata alla data di consegna della copia della denuncia. In caso di mancata presentazione della denuncia di furto, sarà facoltà del Locatore addebitare al Cliente fino a 180 giorni di locazione oltre i danni emergenti.

N. 8 Il Cliente non potrà manomettere alcun organo del veicolo, ivi compreso il contachilometri. Il Cliente accetta che il veicolo noleggiato sia dotato di antifurto a discrezione del Locatore ivi inclusi eventuali sistemi di controllo satellitari.

N. 9 Il Cliente si obbliga ad usare il veicolo secondo l'uso del "buon padre di famiglia" ed in particolare si impegna a curarne la manutenzione ordinaria, a non farlo condurre da persone diverse da quelle dichiarate nella pagina 1, a non condurlo su strade dissestate, a non trasportare merci o oggetti pericolosi, a non trainare altri veicoli, a non condurlo in stato di ubriachezza o sotto l'effetto di droghe/stupefacenti, a non partecipare a gare sportive, a non cederlo ad altri, a non sublocarlo, a non concederlo pegno a garanzia, a non usarlo al di fuori dell'uso per il quale è previsto e a procedere all'obblazione di qualsiasi contravvenzione per infrazioni al codice della strada durante il periodo della locazione. La mancanza dei documenti a bordo, al rientro, comporterà l'addebito al Cliente dei costi conseguenti il fermo tecnico, fino all'avvenuta duplicazione degli stessi, calcolato alle tariffe applicate al presente noleggio.

Il Cliente potrà condurre il veicolo solo ed esclusivamente nel territorio dello Stato Italiano.

N. 10 Chi stipula la locazione in nome o per conto di un terzo, risponde in solido con questi dell'esecuzione delle obbligazioni della presente lettera di noleggio e risponde delle azioni ed omissioni di chiunque conduca il veicolo.

N. 11 Il Locatore non sarà responsabile di eventuali danni di qualsivoglia natura nei confronti del Cliente o altri soggetti, da questi subiti nella persona o cose e animali incluso il pregiudizio economico per mancata consegna del veicolo, il suo guasto o cattivo funzionamento, incidenti, incendi, furti, luminali, eventi naturali o cause di forza maggiore.

Il Locatore non è responsabile di eventuali oggetti o valori lasciati a bordo del veicolo riconsegnato.

N. 12 Il Cliente si impegna a fornire la propria residenza fiscale, il proprio codice fiscale e partita IVA e ne risponderà per la fornitura di dati incompleti o inesatti.

N. 13 Ai sensi dell'art. 10 della legge 31.12.1996 n. 675, recante disposizioni a "Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali", i dati personali forniti dal Cliente, ovvero altrimenti acquisiti nell'ambito dell'attività del Locatore, potranno formare oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza cui è ispirata l'attività del Locatore. I dati oggetto del trattamento sono gli stessi riportati nella lettera di noleggio e possono essere integrati con quelli relativi alle vicende del rapporto, quali ad esempio la morosità, l'inadempimento, l'assoggettamento ad una procedura concorsuale o d'altro. Per trattamento di dati personali si intende la loro raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, diffusione, cancellazione e distribuzione ovvero la combinazione di due o più di tali operazioni. Il titolare ed i/i responsabili/ dei suddetti trattamenti sono individuati nel prospetto disponibile presso tutti gli uffici del Locatore aperti al pubblico. Tali dati verranno trattati per finalità istituzionali connesse o strumentali all'attività della nostra Società, cioè ad esempio:

- per esigenze preliminari alla stipula di un noleggio da attivare su sua iniziativa;
- per dare esecuzione ad un servizio o ad una o più operazioni, contrattualmente convenuti;
- per eseguire obblighi di legge;
- per adempiere a quanto disposto da autorità ed organi di vigilanza del sistema bancario e finanziario;
- per applicare gli standard dei sistemi di pagamento;
- per esigenze di tipo operativo e gestionale;
- per esigenze di controllo dell'andamento delle relazioni con la clientela e/o dei rischi connessi;
- per finalità di marketing operativo e strategico.

Il trattamento dei dati avverrà mediante strumenti idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza e potrà essere effettuato anche attraverso strumenti automatizzati atti a memorizzare, gestire e trasmettere i dati stessi, che sono protetti in ambienti in cui l'accesso è sotto costante controllo. Il trattamento dei dati personali forniti dal Cliente od altrimenti acquisiti nell'ambito dell'attività del Locatore, potrà essere effettuato: da società, enti o consorzi che, per conto del Locatore forniscono specifici servizi elaborativi o che svolgono attività connesse, strumentali o di supporto a quella del Locatore, ovvero ancora attività necessarie all'esecuzione delle operazioni o dei servizi richiesti dal Cliente; da soggetti a cui facoltà di accedere ai dati personali del Cliente sia riconosciuta da disposizioni di legge o di normativa secondaria o comunitaria; dai soggetti ai quali il trasferimento dei dati personali del Cliente risulti necessario o sia comunque funzionale allo svolgimento dell'attività del Locatore.

In relazione ai predetti trattamenti il Cliente potrà esercitare i diritti di cui all'art. 13 della legge n. 675/1996. Ulteriori informazioni in ordine al trattamento ed alla comunicazione dei suoi dati personali, potrà essere formulata presso la sede del Locatore. In relazione a quanto sopra, il Cliente esprime il consenso, previsto dagli art. 11 e 20 della legge 675/1996, al trattamento dei propri dati personali da parte del Locatore per le sue finalità istituzionali sia da parte di società, enti o consorzi che forniscono al Locatore specifici servizi elaborativi ovvero svolgono attività funzionali a quella del Locatore sia da parte di altre Società di noleggio per fini di controllo dei rischi connessi all'attività di noleggio creditizia e finanziaria, nonché in esecuzione di obblighi contrattuali o derivanti dalle vicende dello stesso, e da parte di società o persone fisiche incaricate di recuperare i relativi crediti e/o i beni od altro.

N. 14 Il Cliente si impegna a pagare tutte le ammende e le contravvenzioni elevate in relazione all'uso del veicolo noleggiato e a tenere indenne la Locatrice in caso di sequestro o di qualsiasi altro evento pregiudizievole. Il Cliente si impegna, inoltre, a rimborsare la Locatrice quanto da essa anticipato per il pagamento di infrazioni dallo stesso commesse.**N.15** Nessuna delle obbligazioni riportate nella presente lettera potrà essere modificata senza consenso scritto del Locatore.

N. 16 Per quanto non previsto si fa rinvio all'art. 1571 e seguenti del codice civile, inoltre, per qualsiasi controversia il Foro competente sarà quello del Foro di Sala Consilina, con conseguente foro esclusivo pattiziamente scelto dalle parti e corrispondente a quello del Tribunale di Sala Consilina.

FIRMA.....

Le parti, agli effetti degli articoli 1341-1342 del codice civile, dichiarano di accettare espressamente le clausole di cui sopra ed in particolare: **1)** consegna veicolo ed idoneità; **2)** obbligo pagamento tariffa e garanzie, compreso diritto di ritenzione- Responsabilità penale – Addebiti sulla carta di credito finanziaria ; **3)** spese per piccole riparazioni; **4)** assicurazione veicolo e massimali, rivalsa sul Cliente e/o Conduttore nel caso che la copertura assicurativa venisse inoperante; **5)** risarcimento danni; **6)** furto e franchigie; **7)** obblighi in caso d'incidenti e furto; **8)** diligenza buon padre di famiglia e divieti; **11)** esonero responsabilità per danni; **14)** impegno a pagare contravvenzioni e ammende; **16)** foro esclusivo competente pattiziamente concordato.

FIRMA

RENTAL TERMS AND CONDITIONS

N.1 The car company, herein called Lessor, gives the Client the vehicle described on page 1 complete with all legal accessories and all car documentation. The Client, in receiving the vehicle, acknowledges its efficiency and its good conditions considering it suitable for rental.

N. 2 The Client undertakes to pay the Lessor the tariff indicated on page 1, plus taxes, and to return the vehicle at the due date, agreed time and return the vehicle in the same conditions he found the vehicle, except for normal wear and tear in proportion to duration of rental and to length of mileage. The Client shall also pay all the sums due for additional expenses as the insurance: collision damage waiver (CDW), personal accident insurance (PAI), total theft, if expressly accepted, refuelling and other additional expenses. At the time of rental, The car company may ask the Client for suitable guarantees without which (or said guarantees proving to be inadequate) the vehicle rental shall not be granted.

If the member's vehicle is accepted as a guarantee for the rental, the car company may exercise lien rights pursuant to art. 2794 of the Civil Code.

If the Client uses a credit card, he authorizes the relative charge on his own current account, including further charges such as fines or damage to the rental vehicle.

Whenever the Client does not return the vehicle at the due time and place, the car company may have the right to regain possession of the vehicle in any way, also against the Client's will, collecting the keys, calling a tow truck and the client will be obliged to pay for all the expenses. Again, if the Client refuses to return the vehicle within the establishes terms, the car company owner is advised to report as a detention to embezzling pillage, art. 647 CP, giving the right for the car company owner to proceed with the judicial authorities resulting to a lawsuit. Having said the above, the client grants authorization to debit his/her card with further expenses until the car has been returned to company.

N. 3 Tariffs include the full maintenance of the vehicle included the filling up of oil and liquids with the exclusion of repairs due to pneumatic puncture and refuelling.

Eventual expenses incurred by the Client for small repairs and by him anticipated must be authorized in advance by the Lessor and will be, by the latter, be reimbursed at presentation of the invoice headed to car company.

For whatever the reasons, (late evening hours, festivity and closing hours), the estimate from company cannot be requested, the Client can anticipate repair expenses for a maximum amount of € twenty plus taxes

N. 4 The vehicle is legally insured (law n. 990/89) with a maximum of € 3.000.000,00. The policy does not provide full coverage subject for damages and injuries by the driver. The car company will reserve the right reveal to client if the insurance covers faults, negligence, directly or indirectly, attributed to insurance company or the driver of the vehicle.

N. 5 The Client shall compensate the Lessor for any damage occurred to the vehicle for any reasons with a maximum of € 2.500,00 for vehicles of group A (till 1.0 cc), € 3.000,00 for vehicles of group B (1.0 – 1.5 cc), € 3.500,00 for vehicles of group C/D (over 1.6-2.5 cc).

In signing the proper kasko insurance (CDW), Client is exempt from the above – mentioned liability except for damages due to manifest (negligence), improper use or driving in drunken conditions or under the effect of drugs or for other events exclusively chargeable to Client.

Furthermore, damages caused to the roof of vehicles, also in case of acceptance of CDW, will be fully charged to Client. Also in signing CDW insurance, Client is obliged to pay in case of accident, the following amount, as not eliminable deductible: Group A (1.0 cc) € 500,00; Group B (1.0 – 1.5 cc) € 800,00; Group C/D (1.6 – 2.5 cc) € 1.000,00. Client will be eventually reimbursed if the accident results active for the Lessor.

N. 6 In case of total theft, the client will pay a deductible of € 2.500,00 for vehicle of group A (till 1.0 cc); € 3.000,00 for vehicle of group B (1.00 cc – 1.4 cc); € 3.500,00 for vehicle of group C/D (1.6 – 2.5 cc). Such a deductible will be eliminated in case of acceptance of the special theft insurance (TW).

Nevertheless, The client is bound to totally reimburse the stolen vehicle in case he does not return the keys of the vehicle or in case the theft is occurred due to his manifestation of negligence. Also in signing TW insurance, The Client is obliged to pay in case of theft, the following amount, as not eliminable deductible: Group A (till 1.0 cc) € 500,00; for vehicle of group B (1.00 cc – 1.4 cc) € 800,00; for vehicle of group C/D (1.6 – 2.5 cc) € 1.000,00.

The Client will be eventually reimbursed if the vehicle is returned in undamaged conditions.

N. 7 In case of accident, the client is bound to inform immediately the car company, to fill out complaint to Police within 24 hours with a complete description of the happening with names and addresses of people involved and witnesses, ask for a Police report, never admit his own liability, follow the car company's instructions for repair or safeguard of vehicle. In case of total or partial theft, the client must inform immediately the car company, report to the authorities, and return, in case of theft, the keys of the vehicle.

In case of total theft, the rental will be considered conventionally ended at the date of delivery of police report. In case of missing police report of theft's report, the Lessor will have the right to charge Client for up to 180 days of rental in addition to consequential damages.

N. 8 The Client can not tamper any part of the vehicle, specifically the speedometer. Client accepts that the rented vehicle is provided with antitheft device, according the Lessor, including satellite's control systems.

N. 9 Il client is obliged to use the vehicle according with the necessary care and diligence and specifically is obliged to ensure the proper upkeep of the vehicle not to drive on uneven roads, not to transport dangerous goods or objects, not to tow other vehicles, not to drive in drunkenness conditions o under the effect of drugs, not to participate in sports races, not to give other people the vehicle that are not declared on page 1, not to subrent it, not to give it in pawn or guarantee, not to use it for purpose not due and to pay any fine due to violation of highway code during the rental period. Failure of not having car documentation in car when returning the car, shall entail for the client the charge of a penalty due to the consequent break-down until the duplication of the above mentioned documentation is obtained. The mentioned charge will be calculated on tariff applied to the rental itself.

The client can only drive the car in Italy.

N. 10 He, who stipulate the rental agreement on behalf of third party, shall be jointly liable with the latter for the performances of the obligations mentioned on this rental agreement.

In any case he, who stipulates the rental agreement, shall be also jointly for actions and omissions of any other person who drives the vehicle.

N. 11 The car company will not be responsible for any possible damages of any nature caused by the client, or other individuals, pets regarding the client and is not responsible for any damages, theft, arson, turmoil that the client has caused to vehicle. The company is not responsible for lost items left in car by client.

N. 12 The client will supply all necessary information to company (residency, tax code, and all other information needed to rent the car) and will be responsible for any incomplete or incorrect information.

N. 13 In pursuance of art. 10 of Law 675 of 31.12.1996, containing provisions on the "Protection of persons and other entities in respect of the treatment of personal data", the personal information provided by the Client or acquired in other ways during the activity of renting may be processed in compliance with the foregoing regulations and with confidentiality obligations to which the Lessor is committed. The data to be processed is the same as that given in the rental letter, and can be supplemented with information concerning the Client relationship, such as defaulting payments, non-performance of obligations, opening of legal proceedings, etc. The treatment of personal data is taken to mean the gathering, recording, organisation, storage, processing, alteration, selection, extraction, comparison, use, interconnection, freezing, communication, dissemination, cancellation and distribution of data, or the combination of two or more of these operations. The director and the person(s) responsible for the treatment of data are identified in the pamphlet available at all of the Lessor's offices open to the general public.

Such data will be processed for business purposes connected with or instrumental to our Company's activity, including for example:

- Requirements for preparing a rental agreement at your request;
- Performance of a service or of one or more contractually agreed operations;
- Legal obligations;
- The instructions of supervisory authorities in the banking and financial systems;
- The application of payment system standards;
- Operational and management requirements;
- Monitoring of customer relations and/or related risks;
- Operational and strategic marketing ends.

Data shall be processed using instruments designed to ensure security and confidentiality, and may be performed using automated equipment used for storing, managing and transmitting data protected in environments where access is constantly monitored. Personal data provided by the Client or acquired in other ways during the Lessor's activity may be processed by: Companies, agencies or consortium that, on behalf of the Lessor, provide specific services or perform activities connected with, instrumental to or in support of the Lessor's activity, or activities required to perform the operations or services requested by the Client; Entities whose right to gain access to the Client's personal is acknowledged by law provisions, by-laws or Community laws; Entities for which the transfer of the Client's personal data proves to be necessary or in any case functional to the performance of the Lessor's activity. With regard to the aforementioned treatment of data, the Client may exercise the rights pursuant to art 13 of Law n. 675/1996. Further information on the treatment and communication of your personal data may be requested from the Renter Center Office.

Further to the above, the Client hereby consents, as laid down in articles 11 and 20 of Law n.675/1996, to his/her personal data being treated by the Lessor for its institutional ends by means of companies, agencies or consortium performing activities functional to those of the Lessor, by other rental companies for the purposes of controlling risks relating to credit and financial rental activity, for the performance of contractual obligations or obligations resulting from relations with the Client, and by companies or individuals charged with the task of recovering relative credit and/or goods, etc.

N. 14 The client is committed to pay all penalties and the tickets (if any) when in possession of vehicle rented and will keep the company informed in case of sequestration of car or of any other prejudicial event. The client is committed to reimburse the company with any traffic violations submitted to himself.

N.15 None of the obligations mentioned in this rental agreement can be modified without the written agreement from the company.

N. 16 According to art. 1571. The competent Court, for any legal action to be taken, will be in the district, Sala Consilina. The English version is a translation only.

In case of dispute, only the Italian version will be legal.

Signature.....

According to articles 1341-1342 of the civil code, I declare that I accept all of the above, in particular **1)** return the vehicle in the same conditions I found the vehicle, **2)** The Client is to pay the tariffs, plus taxes and guarantees, responsible of any criminal action, all will be indebted to his credit card. **3)** expenses for small repairs, **4)** insurance, **5)** compensation for damages, **6)** theft, **7)** obligation towards accidents e theft, **9)** Client undertakes to use the vehicle according with the necessary care and diligence, **11)** takes full responsibility for damages, **14)** He will be responsible for any penalties and fines. **16)** The competent Court, for any legal action caused by this rental agreement, will be the Renter's district,

Signature